

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 94 (2003)  
**Heft:** 12

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

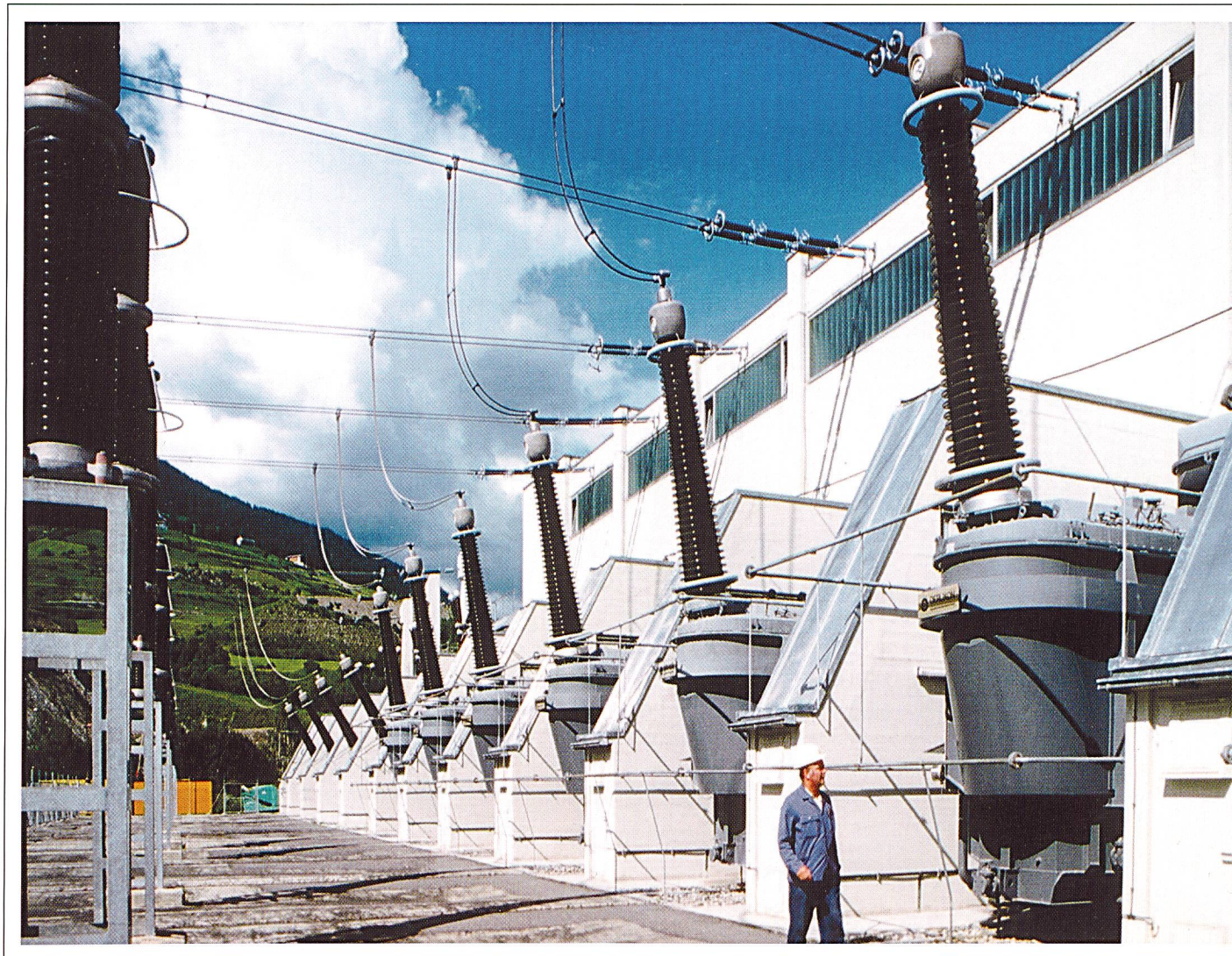
# BULLETIN

electrosuisse >>

SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik – Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information

VSE  
AES

Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen  
Association des entreprises électriques suisses



## Elektrizitätswirtschaft Economie électrique

12/2003

**Schweizerische Elektrizitätsstatistik 2002**  
**Statistique suisse de l'électricité 2002**

Fr. 12.–  
€ 8,50



# Das Zählerdatenerfassungs- und Informationssystem mit Speicherung der Rohdaten-Sätze



## TOC@web

### Funktionsmöglichkeiten

- optisches Setzen von Zeit + Datum
- optisches Rückstellen der Zähler
- Rohdatensätze speichern
- Auswerte- und Kontrolllisten
- Handeingaben am PC
- Touren mischen / Disposition
- Zählerwechsel mit MDE
- Kontroll- und Testablesungen
- Funkauslesungen

### Schnittstellen

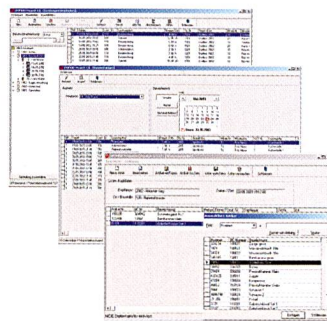
- Abrechnungssysteme BREM, GI, IS-E, SAP, VRSG, W+W
- CS / M-Bus
- Fernauslesungen / Lastprofile Fröschl, Görlitz, Ledan, Siemens
- Internet / Intranet
- Bluetooth
- GSM / GPRS

### Firma

- eigene Entwicklung für IT
- eigener Support / Service
- 15 Jahre Erfahrung in mobiler Datenerfassung und -übermittlung
- über **80 Installationen** mit Windows CE- Geräten

### UNIMOD Project

die zentrale / dezentrale Leistungs- und Datenerfassung im Engergieversorgungsunternehmen



### Weitere Produkte / Leistungen

- Prepayment-Zähler
- Inkassosystem



**VOLAG**  
System AG

**VOLAG System AG**  
Bernstrasse 60  
CH-8952 Schlieren

Telefon: +41 (0) 1 / 755 65 55  
Telefax: +41 (0) 1 / 755 65 56  
[www.volag-system.com](http://www.volag-system.com)

**Besuchen Sie uns an der  
Gemeinde 03 in Bern  
vom 17. – 20. 6. 2003  
Halle 110 Stand B047**